



U.S. Department of Justice
(법 무 부)

Civil Rights Division
(민 권 국)

인력 불법 거래 및 강제 노동 피해자들을 위한 정보

미국 연방 정부는 심각한 인력 불법 거래 문제를 근절시키려 노력하고 있습니다. 정부는 미국에 거주하는 모든 사람들은 각종 권리가 있으며 국법에 의하여 보호되고 있다는 것을 여러분께 알려 드리기 위하여 이 소책자를 마련했습니다. 자유는 가장 중요한 권리들 중에 하나입니다. 미국에서는, 미국에 있거나 다른 국가에 있거나를 불문하고 어떠한 경우에도 다른 사람에게 강제 노역을 시킬 권리를 가진 사람은 없습니다.

그 누구도 아래와 같은 행위를 할 수 없습니다:

자신의 의사를 무시하고 노동을 강요하는 행위;
위협을 사용해 부채를 받아내거나 강제 노동으로 부채를 갚게 하는 행위;
자신과 가족을 해치겠다는 위협으로 노동을 강요하는 행위;
매춘 또는 기타 성 관련 행위에 종사하도록 강요하는 행위;
18세 미만인 사람을 어떠한 유형이라도 성적 노동에 이용하는 행위;
자신의 여권, 출생증명, 또는 신분증을 뺏은 후 자신 또는 자신의 움직임을 조종하는 행위.

여러분 자신에게 이런 일들이 발생하면 여러분은 악질적인 범죄의 피해자가 되는 것입니다. 여러분은 외톨이가 아닙니다. 저희에게 알려 주십시오. 저희가 도와 드릴 수 있습니다.

여러분의 안전을...

저희는 여러분의 안전을 원합니다. 여러분은 이제 자신을 해치려는 사람들로 부터 보호되고 있으며, 여러분이 자신의 안전을 지키는 방법을 세우는 것을 도와 드리겠습니다. 여러분의 가족이 불법 거래자들의 위협에 빠져 있다면 그것도 저희가 도와드릴 수 있습니다.

저희는 아래와 같은 도움을 드릴 수 있습니다:

응급 의료 지원;
긴급 식량 및 숙소;
번역/통역 서비스;
상담 및 법적 지원.

연방정부의 모든 법률집행 기관에는 피해자들을 돕고 질문에 답해드릴 요원들이 있습니다. 자신이 피해자라면 이 요원이 여러분에게 도움을 줄 수 있는 그 지역의 기관들과

서비스들을 알려 줍니다. 여러분의 지역의 요원의 이름과 전화번호는 이 소책자 뒷장에 있습니다.

저희는 여러분에게 피해를 주는 사람들을 근절시키려고 합니다.

저희는 피해를 가한 사람들에게 형사 상의 기소가 가능한가를 검토하겠지만, 여러분의 도움이 필요합니다. 저희는 여러분에게 일어난 일이 어떤 것인가에 대해 얘기해 드리려고 합니다. 그러므로 저희에게 진실을 말해주는 것이 중요합니다. 누군가 두려운 사람이 있으면 저희에게 알려 주십시오. 그러면 저희는 여러분 자신과 가족들을 보호해 드릴 것입니다. 그러나 저희는 여러분 자신과 가족들의 이름을 공개하지 않을 것입니다.

어떤 사람들은 이민국 요원이나 기타 연방 정부 기관들의 요원들을 믿지 말라고 말하기도 합니다. 그러나 그들을 믿지 마십시오. 이런 말을 하는 사람들은 여러분에게 가장 훌륭한 도움을 드릴 수 있는 사람들을 여러분이 두려워 하게 되기를 바라는 사람들입니다. 그러니 저희에게 연락 하십시오. 그러면 저희가 도와 드리겠습니다.

저희가 이 문제에 대하여 조사를 진행할 동안 적절한 서류가 갖춰져 있지 않더라도 미국에 체재할 수 있는 몇 가지 방법이 있습니다. 자신이 강제 노동의 피해자라면 미국 이민국이 미국 체재를 허용할 것입니다. 그리고 노동 허가도 받을 수 있습니다.

미국에 체재하거나 귀국하기...

여러분은 또한 자신의 입지에 따라 미국에 계속 오래 체재할 수 있습니다. 여러분이 미국에 체재할 수 있는 몇 가지 방법은 다음과 같습니다:

특정 강제 노동 피해자들을 위한 프로그램인 T-비자;
인체 부상을 입고 법률 집행 요원들과 협력 중인 특정 범죄 피해자들을 위한 프로그램인 U-비자;
범죄 수사에 협조하고 있는 특정된 사람들을 위한 프로그램인 S-비자;
자신의 고국에서 핍박을 받았거나 핍박에 당면한 특정인들을 위한 망명.

그 밖에도 여러분 각자에게 적합한 다른 이민국 프로그램들이 있을 것입니다. 따라서 여러분에게 선택 사항들에 대하여 말해줄 수 있는 이민 전문 변호사나 지역사회 기관들의 자문을 받는 것이 중요합니다. 피해자 처리 담당자들이 무료 또는 실비 봉사하는 변호사를 알선해줄 수도 있을 것입니다.

자신의 고국으로 돌아가시려면 저희에게 말씀해 주시거나 피해자 처리 담당자, 지역 사회 기관 또는 자신의 변호사에게 연락하십시오.

도움을 원하시면 **1-888-428-7581(음성/청각 장애자 겸용)**로 전화 주십시오.

이제 기대할 수 있는 것....

한 문제가 종결을 보는 데 때로는 1-2년이 걸립니다. 이 기간 동안, 오른 쪽에 열거되어 있는 사람들이나 정부 기관들과 접촉을 유지하는 것이 중요합니다.

2002년 인력 불법 거래 및 강제 노역 피해자들을 위한 지원을
이용하실 수 있습니다.

중요한 전화번호들:

FBI*, INS**, 또는 DSS*** 요원, 오피서 또는 피해자 처리 담당자 :

연방검찰청 피해자-증인 조정관

주정부 범죄 피해자 보상 프로그램

* 연방 수사국

** 이민귀화국

*** 외교적 안전 서비스

이러한 도움이 필요한 다른 사람들을 알고 계시다면 다음의 무료전화로 알려 주십시오:
1-888-428-7581 (음성 또는 청각장애자 겸용)

추가 연락처 :

미국 법무부:

미국 국무부:
